Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

Політика конфіденційності гарячої лінії аквапарку Suntago

Ця Політика конфіденційності визначає принципи обробки персональних даних у зв'язку з обслуговуванням осіб, які звертаються на гарячу лінію аквапарку Suntago: клієнтів, потенційних клієнтів та осіб, які контактують з Адміністратором, тобто осіб, які надають свої персональні дані під час дзвінка за номером телефону +48 22 122 0288.

Дані та контакти Адміністратора й Інспектора із захисту даних

Адміністратором персональних даних осіб, які звертаються на гарячу лінію аквапарку Suntago, є товариство Global Parks Poland Sp. z o.o. з місцезнаходженням у Варшаві, 02-768, ul. Fosa 41/11, KRS 335329, NIP 7010192128, REGON 141926930, e-mail: kontakt@parkofpoland.com, тел.: +48 22 464 44 22.

У разі послуг, що надаються гостям у SUNTAGO Village, бронювання або придбання проживання в Suntago Village, бажання отримувати пропозиції від SUNTAGO Village, проживання в об'єкті розміщення SUNTAGO Village, надсилання запитань, скарг або звернення до SUNTAGO Village з інших питань – окремим адміністратором даних є Moyome Sp. z o.o. з місцезнаходженням за адресою: ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa, KRS 0000745104, NIP 5272861463, REGON 381018973, e-mail: kontakt@parkofpoland.com.

Кожен з Адміністраторів окремо надалі іменується «Адміністратором», а разом – «Адміністраторами».

З питань захисту персональних даних і реалізації прав, пов'язаних з їх обробкою, ви можете звертатися такими каналами зв'язку: письмово, електронною поштою або телефоном, використовуючи наведені вище контактні дані.

Адміністратори даних призначили Інспектора із захисту даних, з яким можна зв'язатися електронною поштою: iod@parkofpoland.com або поштою за адресою: ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza, з позначкою: «Inspektor Ochrony Danych» (Інспектор із захисту даних).

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

Як ми обробляємо ваші персональні дані?

Операції з персональними даними осіб, які звертаються на гарячу лінію аквапарку Suntago, здійснюються відповідно до законодавства, зокрема Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент про захист даних, Офіційний вісник ЄС L 119 від 2016 р., с. 1, зі змінами, далі – «GDPR»), та Закону Польщі від 10 травня 2018 року про захист персональних даних (зведений текст: Dz.U. 2019 р., поз. 1781, зі змінами).

Згідно з GDPR персональні дані – це будь-яка інформація про ідентифіковану фізичну особу або фізичну особу, яку можна ідентифікувати (тобто конкретну дорослу особу чи дитину), наприклад ім'я та прізвище, номер клієнта в системі, номер бронювання, адреса електронної пошти, номер телефону, запис голосу.

Адміністратор докладає особливих зусиль для захисту інтересів суб'єктів даних і, зокрема, забезпечує, щоб персональні дані були:

a. оброблені відповідно до закону; з огляду на положення ст. 5 GDPR ми застосовуємо принципи законності, добросовісності та прозорості, обмеження мети, мінімізації даних, точності, обмеження зберігання, цілісності та конфіденційності, а також відповідності меті обробки.

b. зібрані для визначених, законних цілей і не оброблялися надалі у спосіб, несумісний із цими цілями;

c. по суті правильними та адекватними щодо цілей, для яких вони обробляються;

d. зберігалися у формі, що дозволяє ідентифікувати суб'єктів даних, не довше, ніж це необхідно для досягнення мети обробки.

Адміністратор обробляє персональні дані на правових підставах, визначених у GDPR, і це не завжди є згодою на обробку персональних даних. GDPR допускає обробку даних також на інших правових підставах, ніж згода, залежно від мети обробки. Далі в цій Політиці конфіденційності ми описуємо, на яких підставах Адміністратор обробляє ваші дані в конкретному випадку.

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

Цілі та правові підстави обробки, строк зберігання

Ми оброблятимемо персональні дані з метою:

a. Надання послуг Адміністратором, належного виконання договору купівлі квитків (до аквапарку Suntago або на проживання в SUNTAGO Village), зокрема ідентифікації особи, яка купує квиток / реєструє обліковий запис, прийняття форми замовлення, бронювання, здійснення розрахунків – на підставі ст. 6(1)(b) GDPR (обробка даних необхідна для виконання договору, укладеного з вами, або для вжиття заходів на запит суб'єкта даних до укладення договору) або ст. 6(1)(f) GDPR (якщо ви представляєте суб'єкта, який є нашим клієнтом, або для вжиття заходів до укладення договору на запит цього суб'єкта).

   Дані зберігаються не довше, ніж строк позовної давності.

b. Поточного зв'язку щодо здійсненої покупки, розгляду можливих скарг, захисту, пред'явлення або встановлення вимог (зокрема стягнення заборгованості), зв'язку з інших питань щодо послуг, відповідей на запити, запобігання шахрайству, покращення якості послуг – на підставі ст. 6(1)(f) GDPR (ці цілі є так званими законними інтересами Адміністратора).

   Дані зберігаються не довше, ніж строк позовної давності.

   У разі поточних контактів і відсутності взаємних прав та обов'язків, що випливають із договору/послуги, дані зберігатимуться не довше ніж 2 роки.

c. Маркетингу, зокрема надсилання комерційної інформації (передусім пропозицій) – наших або щодо наших Партнерів:

   "Samsung Electronics Polska" Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością
   "Frito Lay Poland" Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością
   "Hello Coffee" Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością
   Martes Sport Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością,
   Iguana Group Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością,
   Ms Trademarks Spółka Z Ograniczoną Odpowiedzialnością
   Unilever Polska Sp. Z O.O.
   Ziaja Ltd Zakład Produkcji Leków Sp. Z O.O
   Fanex Sp. Z O.O.

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

Kompania Piwowarska S.A.

на адресу електронної пошти або телефоном, якщо ви надали на це згоду (зокрема шляхом позначення відповідного поля під час бронювання, надання згоди під час телефонної розмови або надсилання запиту через контактну форму) – на підставі ст. 6(1)(a) GDPR.

Згоду на обробку даних з маркетинговою метою для надсилання комерційної інформації в електронній формі або телефоном можна відкликати, натиснувши відповідне посилання в отриманому повідомленні або надіславши такий запит на адресу електронної пошти Адміністратора. Відкликання згоди не впливає на законність обробки даних до її відкликання.

Дані зберігатимуться до відкликання згоди.

d. Визначення та перевірки права на знижку при купівлі квитків або особливих потреб, що залежать від стану Гостей:

Адміністратор, попри відсутність такого правового обов'язку, йде назустріч очікуванням Гостей і передбачає можливість придбання пільгових квитків. Нижче наведено види пільгових квитків і спосіб підтвердження даних, необхідних у кожному випадку. Для надання знижки, залежно від випадку, нам потрібні відповідно:

i. дата народження – дитячий квиток, квиток для сеньйора;

ii. інформація, що підтверджує інвалідність, – квиток для особи з інвалідністю;

iii. інформація, що підтверджує вагітність, – квиток для вагітної жінки;

Обробка даних у випадках, описаних у пп. «i» – «iii», відбувається виключно шляхом одноразового перегляду (пред'явлення відповідного документа особою, яка претендує на знижку, касиру в квитковій касі). Це одноразова операція, оскільки після неї ці дані Адміністратором не обробляються (тобто після описаного вище одноразового пред'явлення Адміністратор цими даними не володіє).

Правовою підставою обробки в межах пп. «i» є ст. 6(1)(b) GDPR, тобто обробка даних необхідна для виконання договору, укладеного з Гостем, або для вжиття заходів на запит суб'єкта даних до укладення договору,

Щодо квитків, описаних у пп. «ii» і «iii» вище, – підставою обробки є добровільне, явне, конкретне, свідоме й однозначне надання інформації про право на знижку для відповідної особи (правовою підставою обробки даних про здоров'я є ст. 9(2)(a) GDPR, тобто явна згода (при цьому її надання необхідне для досягнення зазначеної мети, тобто перевірки права на пільговий квиток), а щодо звичайних даних підстава така сама, як у пп. «i» вище, тобто ст. 6(1)(b) GDPR). Дані зберігаються не довше, ніж строк позовної давності.

Одержувачі даних

Передбачуваними одержувачами персональних даних можуть бути: суб'єкти, які обробляють персональні дані від імені Адміністратора, зокрема суб'єкти, що обслуговують гарячу лінію аквапарку Suntago, суб'єкти, що обслуговують ІКТ-системи та надають ІТ-послуги, суб'єкти, що надають Адміністратору охоронні, консультаційні, аудиторські, маркетингові послуги, юридичну, податкову, бухгалтерську допомогу, тією мірою, якою це необхідно для досягнення описаних вище цілей обробки ваших персональних даних. Крім того, одержувачами персональних даних будуть суб'єкти, уповноважені відповідно до законодавства (поліція, муніципальна варта, Пошта Польщі, кур'єри, суди, судові виконавці, податкові органи тощо). Також персональні дані будуть розкриті уповноваженим працівникам або співробітникам Адміністратора.

У окремих випадках збирання даних Адміністратор за потреби та без шкоди для цієї Політики конфіденційності надаватиме окрему, спеціальну інформацію щодо конкретного процесу збирання даних у такій конкретній ситуації.

Добровільність надання даних

Надання даних для цілей, зазначених у Політиці конфіденційності, є добровільним, однак необхідним для користування гарячою лінією аквапарку Suntago. Надання даних для рахунку-фактури стосується даних, прямо визначених законодавством. Наслідком ненадання даних для цілей, визначених у Політиці конфіденційності, що водночас є договірною вимогою, є відповідно неможливість зв'язатися з гарячою лінією аквапарку Suntago, скористатися послугою, придбати пільговий квиток, неможливість розгляду скарги тощо.

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

Ваші права та інша інформація

Водночас зазначаємо, що:

a. ви маєте право вимагати від кожного Адміністратора окремо: доступу до персональних даних, що стосуються суб'єкта даних, їх виправлення, видалення або обмеження обробки, право заперечувати проти обробки, а також право на перенесення даних;

b. якщо обробка здійснюється на підставі заяви про надання згоди (правова підстава: ст. 6(1)(a) GDPR), особа, яка надала таку згоду, має право відкликати згоду на обробку даних кожним з Адміністраторів окремо в будь-який момент, що не впливає на законність обробки, здійсненої на підставі згоди до її відкликання;

c. ви маєте право подати скаргу до наглядового органу – Голови Управління із захисту персональних даних (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych) (за адресою: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa);

d. після закінчення строку зберігання персональні дані буде видалено;

e. відповідно до ст. 118 Цивільного кодексу Польщі строк позовної давності становить шість років, а для вимог щодо періодичних платежів і вимог, пов'язаних із веденням господарської діяльності, – три роки. Своєю чергою, відповідно до ст. 442^1 Цивільного кодексу Польщі вимога про відшкодування шкоди, завданої протиправним діянням, погашається давністю після спливу трьох років від дня, коли потерпілий дізнався або за належної обачності міг дізнатися про шкоду та про особу, зобов'язану її відшкодувати. Однак цей строк не може перевищувати десяти років від дня настання події, що спричинила шкоду. Якщо шкода виникла внаслідок злочину або кримінального проступку, вимога про відшкодування шкоди погашається давністю після спливу двадцяти років від дня вчинення злочину, незалежно від того, коли потерпілий дізнався про шкоду та про особу, зобов'язану її відшкодувати. У разі заподіяння шкоди особі позовна давність не може закінчитися раніше ніж через три роки від дня, коли потерпілий дізнався про шкоду та про особу, зобов'язану її відшкодувати. Позовна давність щодо вимог неповнолітньої особи про відшкодування шкоди, заподіяної особі, не може закінчитися раніше ніж через два роки після досягнення нею повноліття;

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

f. у зв'язку з обслуговуванням гарячої лінії аквапарку Suntago персональні дані можуть передаватися за межі Європейської економічної зони. Якщо така передача відбуватиметься, то лише відповідно до чинного законодавства. Дані передаватимуться, зокрема, до країн, щодо яких Європейська комісія ухвалила рішення про належний рівень захисту, або із застосуванням відповідних механізмів захисту, як-от стандартні договірні положення. Детальну інформацію про застосовані гарантії можна отримати, звернувшись до Інспектора із захисту персональних даних за наведеними вище контактами;

g. персональні дані в межах наданої маркетингової згоди можуть підлягати профілюванню. Це означає, що на основі наявних у нас ваших персональних даних та інформації про продукти, які ви придбали, або послуги, якими ви користуєтеся, чи файли cookie, збережені на вашому пристрої, ми можемо робити висновки щодо ваших уподобань та інтересів, які можуть слугувати нам для створення вашого маркетингового профілю. На основі створених профілів ми зможемо краще адаптувати наші маркетингові повідомлення до ваших очікувань. Завдяки цьому ви отримуватимете від нас менше непотрібної інформації та пропозицій продуктів, якими ви не зацікавлені;

h. персональні дані не використовуються для автоматизованого ухвалення рішень;

i. записи розмов із працівниками гарячої лінії аквапарку Suntago зберігаються протягом 60 днів – якщо не виникне потреба використати їх у зв'язку з провадженням, що ведеться або може вестися відповідно до законодавства, чи з іншою метою, описаною в п. III вище;

j. Адміністратор залишає за собою право вносити зміни до Політики конфіденційності гарячої лінії аквапарку Suntago, що може бути зумовлено розвитком технологій, можливими змінами законодавства у сфері захисту персональних даних та розвитком діяльності Адміністратора. Про всі зміни ми повідомлятимемо користувачів у помітний і зрозумілий спосіб.

k. зв'язку з провадженням, що ведеться або може вестися відповідно до законодавства, чи з іншою метою, описаною в п. III вище;

Адміністратор залишає за собою право вносити зміни до Політики конфіденційності гарячої лінії аквапарку Suntago, що може бути зумовлено розвитком технологій, можливими

Suntago Water World
ul. Nowy Świat 1, 96-300 Wręcza

„Global Parks Poland" Sp. z o. o.
ul. Fosa 41/11, 02-768 Warszawa

Kapitał zakładowy 1 000 000 PLN
Rejestr przedsiębiorców, Sąd Rejonowy
dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy KRS

NIP 701-019-21-28
REGON 141926930
KRS 0000335329

змінами законодавства у сфері захисту персональних даних та розвитком діяльності Адміністратора. Про всі зміни ми повідомлятимемо користувачів у помітний і зрозумілий спосіб.

Ця Політика конфіденційності набирає чинності 30.07.2023.